

MAZDA 121

03/96 ⇒ 04/03

4830042



OEM Code:
1E0959560B

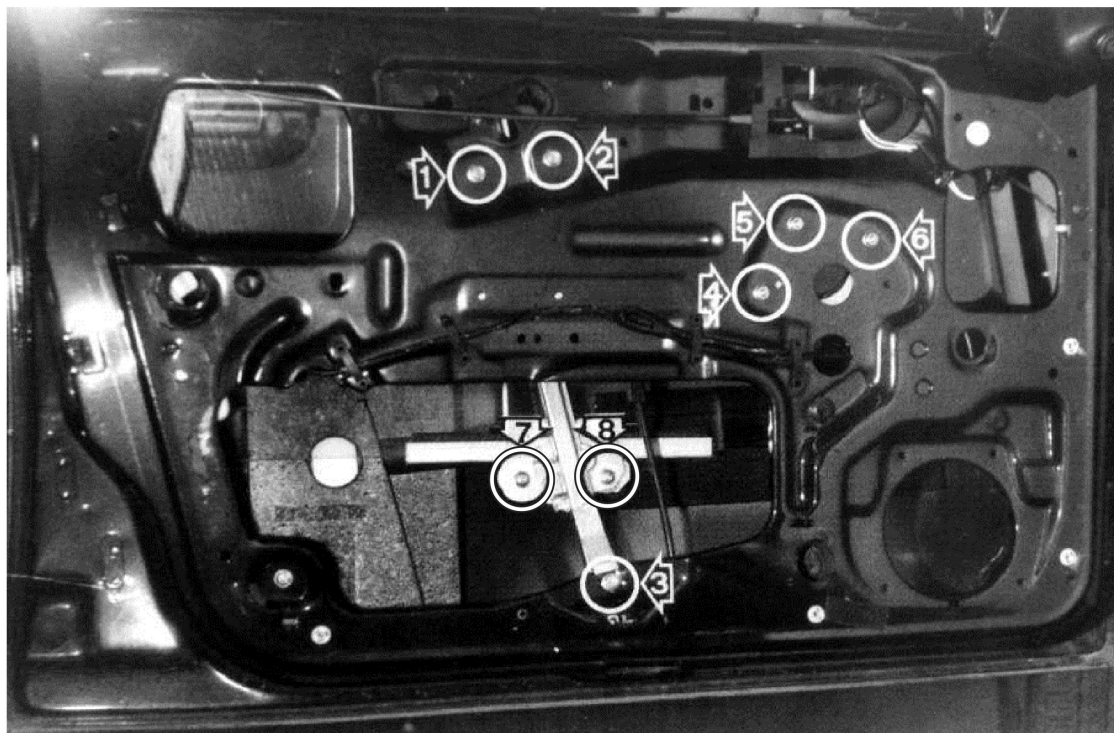


4930042



OEM Code:
1E0958560B

Porta lato sinistro - Left hand side door



IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli elettrico.
- 2) Introdurre l'alzacristallo e fissarlo in posizione 1, 2, 3, 4, 5 e 6.
- 3) L'eventuale regolazione del cristallo va effettuata agendo sulle viti 7 e 8.
- 4) Eseguire il collegamento elettrico.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the electric window lift.
- 2) Insert the electric window lift and secure it in the existing holes in position 1, 2, 3, 4, 5 and 6.
- 3) Any adjustment must be carried out by using the screws 7 and 8.
- 4) Carry out the electrical connections.

FR OPERATIONS À EXECUTER

- 1) Enlever le lève-vitre électrique.
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 1, 2, 3, 4, 5 et 6.
- 3) Exécuter l'éventuelle régulation en agissant sur les vis 7 et 8.
- 4) Exécuter le branchement électrique.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Sacar el elevavinas averiado.
- 2) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 1, 2, 3, 4, 5 y 6.
- 3) El posible ajuste del cristal debe realizarse con los tornillos 7 y 8.
- 4) Realizar las conexiones eléctricas.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro elétrico.
- 2) Introduzir o elevador de vidros e fixe no posição 1, 2, 3, 4, 5 e 6.
- 3) O possível ajuste do vidro deve ser feito usando os parafusos 7 e 8.
- 4) Proceda às conexões elétricas.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein, und befestigen ihn in Pos. 1, 2, 3, 4, 5 und 6.
- 3) Führen Sie eventuellen Regulierungen mit den Schrauben 7 und 8 aus.
- 4) Führen Sie die elektrische Verkabelung.

POWER WINDOW LEFT

